



Crna Gora
AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE

Broj: 02 – 1066/4
Podgorica, 04.08.2016. godine

Na osnovu člana 40 i 144 Zakona o elektronskim medijima ("Sl. list CG", br. 46/10, 40/11, 53/11 i 06/13), člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku ("Sl. list RCG", br. 60/03 i "Sl. list CG", br. 73/10 i 32/11), postupajući po prigovoru gospodina Željka Ivanovića iz Podgorice (zaveden kod Agencije za elektronske medije pod br. 02-1066 od 05.07.2016.g.), direktor Agencije za elektronske medije donosi

R J E Š E N J E

1. Odbija se, kao neosnovan, prigovor gospodina Željka Ivanovića, iz Podgorice, na rad privrednog društva „Pink M Company“ d.o.o., emitera televizijskog programa „TV Pink M“ (zaveden pod brojem 02-1066 od 05.07.2016. godine).
2. Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog prijema.
3. Ovo rješenje će se objaviti na veb sajtu Agencije za elektronske medije www.ardcg.org.
4. Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

O b r a z l o ž e n j e

Dana 05.07.2016. godine, Agenciji za elektronske medije dostavljen je prigovor gospodina Željka Ivanovića, iz Podgorice, na rad privrednog društva „Pink M Company“ d.o.o. (u daljem tekstu: emiter), kao emitera televizijskog programa „TV Pink M“ (zaveden kod Agencije za elektronske medije pod br. 02-1066 od 05.07.2016.g.).

Predmetni prigovor se odnosi na prilog emitovan 01. jula 2016. godine u okviru programa „TV Pink M“ u informativnoj emisiji „Minut, dva“ u 19:00, 20:00 i 21:00 časova, u kojem se kako navodi podnosilac prigovora „*dnevnik Vijesti i TV Vijesti osnivači dnevnika vrijeđaju, diskvalifikuju i optužuju na način koji je višestruko problematičan sa stanovišta poštovanja principa novinarskog izvještavanja*“. Podnosilac prigovora ukazuje na dio saopštenje Socijaldemokrata Crne Gore koje je predmet priloga: „*Afera Ramada osmišljena je u jednom dijelu opozicione političke kuhinje a ima za cilj da spriječi konstantan rast podrške Socijaldemokratama...*“. On smatra da „*kao ilustraciju za ovaj stav SD uredništvo Pinka montira naslovne strane dnevnika Vijesti i emisije TV Vijesti 'Načisto'*“.

Emiter je, prema navodima podnosioca prigovora, prekršio Pravilnik o programskim standardima u elektronskim medijima („Službeni list CG“, br. 35/11 i 07/16, u daljem tekstu: Pravilnik) time što je:

- prekršio načelo objektivnosti (koje je prema čl. 4 Pravilnika definisano kao „obaveza elektronskih medija da u informativnim programima svako stanovište predstave na objektivan način, bez uređivačkih intervencija i komentara kojima bi se favorizovala jedna strana, ili neistinito predstavio predmet informativnog sadržaja. Kada između elektronskog medija i pojedinaca i/ili organizacija postoji interesna povezanost, onda se ta povezanost u programu mora jasno naglasiti“), „*montažom slike i kontekstualizacijom*“, „*tendencioznim i smišljenim stavljanjem dnevnika Vijesti i TV Vijesti u kontekst političkih obračuna*“. Po njegovom mišljenju, „*autor priloga i uredništvo Pink M TV žele smišljeno da pošalju poruku gledaocima kako su naši mediji centar neke opozicione kuhinje! Tako se u saopštenju SD ne pominju Vijesti*“.
- prekršio načelo nepristrasnosti (koje je prema čl. 4 Pravilnika definisano kao „obaveza elektronskih medija da činjenično izvještavanje jasno odvoji od stava, mišljenja ili komentara, pri čemu lično uvjerenje i mišljenje urednika i novinara ne smiju da diskriminatorno utiču na izbor teme i način njenog predstavljanja. Primjena ovog načela isključuje manipulisanje izjavama, saopštenjima i

sličnim sadržajima s ciljem promjene njihovog osnovnog smisla (zlonamjerno skraćivanje ili montiranje djelova sadržaja i sl.), odnosno manipulacije slikom, tonom i i sadržajem koje iskrivljuju osnovni smisao saopštenog");

- emitovao sadržaj koji „spada u govor mržnje“ (koji je prema čl. 4 Pravilnika definisan kao „svi oblici izražavanja kojima se podstiče, omogućava podsticanje ili širi mržnja ili diskriminacija po osnovu rase, etničke pripadnosti, boje kože, pola, jezika, vjere, političkog ili drugog uvjerenja, nacionalnog ili socijalnog porijekla, imovnog stanja, članstva u sindikatu, obrazovanja, društvenog položaja, bračnog ili porodičnog statusa, starosnog doba, zdravstvenog stanja, invaliditeta, genetskog nasljeđa, rodnog identiteta ili polne orijentacije“). Takav stav temelji na ocjeni da „stalnim ponavljanjem poruke da jedan medij djeluje kao politička stranka, da je pokrovitelj partija, da je u političkom savezu sa njima, da svoje izvještavanje prilagođava političkim prohtjevima i slično, uredništvo Pink M TV svjesno pokušava nanijeti štetu ugledu i kredibilitetu konkurentskih medija kao što su TV Vijesti i portal i dnevnik Vijesti“. Po njegovom tumačenju, s obzirom da se „takve formulacije pojavljuju u čitavom periodu od 13. juna do 05. jula, jasno je da se radi o tendenciji i smišljenoj kampanji protiv medijske grupe Vijesti i njenih osnivača“. Podnosilac prigovora ovakav zaključak temelji na podacima da „se ista kampanja, zasnovana na istim lažima...“ „sprovodi od strane TV Pink M posljednjih 3 godine.“ On zaključuje da time „Pink M TV širi govor mržnje što objašnjava član 4. Pravilnika...“, a svoj zaključak temelji na „saznanj(u) da se ista kampanja, zasnovana na istim lažnim i tendencioznim stavovima i kvalifikacijama, sprovodi od strane PINK M TV u posljednjih 3 godine“.
- prekršio načelo tačnosti (koje je prema čl. 4 Pravilnika definisano kao „obaveza elektronskih medija da izvještavanje bude zasnovano na činjenicama, odnosno zabrana emitovanja vijesti i izvještaja za koje emiter zna ili je mogao znati da su neistiniti. Vijesti i izvještaji koji se ne mogu potvrditi, ili čija tačnost nije pouzdano utvrđena, mogu se emitovati samo ako se jasno naznači njihova nezvaničnost ili nepotvrđenost“), jer, po mišljenju podnosioca prigovora, „stavljanje TV Vijesti u kontekst okršaja političkih partija nema veze sa činjenicama i zdravim razumom već se radi o izmišljenim i tendencioznim kvalifikacijama“.

Polazeći od navedenog prigovora, Agencija za elektronske medije (u daljem tekstu: Agencija) je pokrenula postupak za utvrđivanje da li je prigovor osnovan, odnosno da li je došlo do kršenja Zakona o elektronskim medijima i Pravilnika.

Po tom osnovu, Sektor za monitoring Agencije je izvršio uvid u snimke emitovanih spornih programskih sadržaja emitera i sačinio nalaz dana 05.07.2016. godine (akt broj 02-1066/1 od 05.07.2016.god.).

Saglasno nadležnostima ustanovljenim članom 138 Zakona o elektronskim medijima i članom 8 Zakona o opštem upravnom postupku, a u cilju utvrđivanja činjenice da li je emitovanjem spornog sadržaja došlo do kršenja Zakona o elektronskim medijima, Pravilnika i Odobrenja za emitovanje, Agencija je emiteru dostavila predmetni prigovor, sa nalazom Sektora za monitoring i zatražila da, u roku od osam dana od dana prijema zahtjeva, dostavi pisano izjašnjenje na date navode (akt broj 02-1066/2 od 12.07.2016.god.).

Dana 20.07.2016.g. emiter je dostavio Agenciji pisano izjašnjenje (akt zaveden pod br. 02-1066/3 od 20.07.2016.god.) u kojem potvrđuje da je 1. jula o.g. emitovao „prilog koji predstavlja izvode iz saopštenja Socijaldemokrata Crne Gore povodom ... dešavanja u vezi sa tzv. aferom Ramada i izjava gospođe Patricije Pobrić. Veoma je jasno naznačeno da je riječ o saopštenju te političke partije i sasvim je očigledno da smo samo citirali par izvoda, bez ikakvih naših komentara i stavova.“

Nadalje, emiter se osvrnuo na pojedine navode iz prigovora:

- smatrajući da je neosnovana „optužba podnosioca prigovora da time što se djelovi saopštenja pokrivaju slikama sadržaja iz medija na koje se komentari iz saopštenja odnose predstavlja govor mržnje“.
- podnosilac prigovora se nije obratio „sa zahtjevom da iskoristi pravo na ispravku i/ili odgovor u skladu sa članovima 26 do 35 Zakona o medijima“.

Na osnovu informacija i navoda sadržanih u prigovoru i izjašnjenju emitera, kao i uvida u snimak emitovanih sadržaja, može se konstatovati sljedeće:

- Dana 01. jula 2016.g. u 19:00, 20:00 i 21:00 sat u okviru informativne emisije „Minut, dva“,

emitovan je prilog u trajanju od 40 sekundi, sljedeće sadržine (transkript):

Prilog: „Afera *Ramada* osmišljena je u jednom dijelu opozicione političke kuhinje, a ima za cilj da spriječi konstantan trend rasta podrške Socijaldemokratama, saopšteno je iz te stranke. Ona je, kako kažu, uzrok lične mržnje neostvarenog političara Mladena Bojanića, koja ga je motivisala da se drzne da političkom ucjenom pokuša da spriječi izbor svog političkog oca Darka Pajovića za šefa Parlamenta. Socijaldemokrate Crne Gore se, kako piše u Saopštenju, zahvaljuju gospođi Patriciji Pobrić koja je svojim nastupom nedvosmisleno pokazala da je ostrašćena političarka, a priznanjem da je svjesno ušla u sve i potvrdila tvrdnje da je ovdje riječ o dugo pripremanoj iskonstruisanoj navodnoj aferi.”

- prilog je „pokriven” kadrovima u kojima se nalaze lica/organizacije o kojima je riječ u prilogu, fotografijama ranije objavljenih tekstova u dnevnim novinama „Vijesti”, portalima Vijesti i Pink M, kao i kadrovima emisije TV Vijesti „Načisto” (gostovanje Patricije Pobrić).
- govorni dio priloga je zasnovan na Saopštenju Socijaldemokrata CG i ne sadrži bilo kakav komentar ili stav emitera. Izbor „pokrivalica”, kojima se ilustruje predmet informativnog sadržaja (saopštenje jedne političke stranke), kojima, po mišljenju podnosioca prigovora, autori priloga „*žele smišljeno da pošalju poruku gledaocima kako su ... mediji (podnosioca prigovora) centar neke opozicione kuhinje*”, ne može se smatrati da je takva uređivačka intervencija (montaža, zumiranje) kojom je došlo do „favorizovanja jedne strana ili neistinitog predstavljanja predmeta informativnog sadržaja”. Naime, sloboda izbora „pokrivalica” spada u domen uređivačke slobode i slobode izražavanja emitera, koji je, u ovom slučaju iste koristio kao ilustraciju govornog dijela priloga tj. predmetnog saopštenja, bez naglašavanja (zumiranja) pojedinih izvora (medija).

Samo u nekoliko navrata, u kadrovima se jasno pojavljuje logo konkretnog medija/portala i to kada se dva puta, na kratko, pojavljuje fotografija kompletne naslovne stranice dnevnog lista „Vijesti”, ali odmah zumira na tekst pod naslovom „Emil treći skup SD platio kešom” (sa nadnaslovom „Patricija Pobrić otkrila detalje o aferi 'Ramada'”) i jednom kada se pojavljuje fotografija teksta objavljenog na portalu „PinkM” pod naslovom „Neistiniti napadi dvojca Pobrić-Bojanić”. Sve ostale fotografije ili kadrovi ne sadrže bilo kakav naglasak ili eksplicitno upućivanje na bilo koji medij. Prepoznatljivost nekog medija/ programskog sadržaja / zaštitnog lica (emisija „Načisto”, koju pominje podnosilac prigovora) ne mogu se smatrati osnovom za navode da se radi o „*tendenciozn(om) i smišljen(om) stavljanj(u) dnevnika Vijesti i TV Vijesti u kontekst političkih obračuna*”, već ih treba tumačiti u okviru prava medija da, u skladu sa svojom uređivačkom slobodom, odabere vizuelne ilustracije govornog dijela priloga.

- emitovani prilog ne sadrži elemente koji ukazuju na kršenje „načela nepristrasnosti”, koje obavezuje elektronski medij „da činjenično izvještavanje jasno odvoji od stava, mišljenja ili komentara”. Treba imati u vidu da se u suštini načela nepristrasnosti nalazi obaveza emitera, da jasno razdvoji (posebno sopstvene) stavove, mišljenja ili komentare od činjenica koje saopštava. Činjenični dio izvještavanja čini informacija o detaljima saopštenja jedne političke partije. Emiter nije dao bilo kakav stav, mišljenje ili komentara, kojim bi lično uvjerenje ili mišljenje urednika i novinara diskriminatorno uticalo na način predstavljanja teme samog sadržaja (što je suprotno načelu nepristrasnosti).
- nijesu opravdani navodi podnosioca prigovora da predmetni prilog sadrži elemente govora mržnje, koje podnosilac vidi u „*staln(om) ponavljanj(u) poruke da jedan medij djeluje kao politička stranka, da je pokrovitelj partija, da je u političkom savezu sa njima, da svoje izvještavanje prilagođava političkim prohtjevima i slično, uredništvo Pink M TV svjesno pokušava nanijeti štetu ugledu i kredibilitetu konkurentskih medija kao što su TV Vijesti i portal i dnevnik Vijest*”. Ne može se govoriti da je emiter na bilo koji način podsticao, omogućavao podsticanje ili širenje mržnje ili diskriminacije protiv bilo koga, što je zabranjeno Zakonom o elektronskim medijima i Pravilnikom.
- prilog je baziran na javno datom saopštenju i ne sadrži bilo kakvu vijesti ili izvještaj za koje emiter zna ili je mogao znati da su neistiniti (načelo tačnosti).

Saglasno navedenom, može se zaključiti da nije opravdan prigovor da je emiter prekršio načelo objektivnosti (nije bilo uređivačkih intervencija i komentara kojima bi se favorizovala jedna strana, ili

neistinito predstavio predmet informativnog sadržaja), nepristrasnosti (mišljenje urednika i novinara nije diskriminatorno uticalo na način predstavljanja teme sadržaja) ili tačnosti (nije emitovao informacije za koje je znao ili mogao znati da su neistinite), odnosno da je na bilo koji način podsticao, omogućavao podsticanje ili širenje mržnje ili diskriminacije protiv bilo koga, što su sve standardi definisani članom 4 i propisani članom 8 Pravilnika.

Na osnovu navedenog, može se utvrditi da u spornom programskom sadržaju nije bilo govora mržnje kao i da emiter nije prekršio član 8 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima (načela objektivnosti, nepristrasnosti i tačnosti) i tačku 7.1 izdatog Odobrenja za emitovanje O-TV-K-14 od 21.07.2011. godine kojim je propisano da je emiter odgovoran za sadržinu emitovanog programa.

Nakon sprovedenog postupka i uz uvažavanje svih relevantnih činjenica, direktor Agencije za elektronske medije je, saglasno čl. 152 i 196 Zakona o opštem upravnom postupku, donio odluku kao i dispozitivu ovog rješenja.

Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

UPUTSTVO O PRAVNOM SREDSTVU

Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog dostavljanja.

Dostavljeno:

- Privredno društvo „Pink M Company“ d.o.o.
- Željko Ivanović, podnosilac prigovora
- Savjet Agencije za elektronske medije
- Arhiva

DIREKTOR
Abaz Džafić

